

USER MANUAL

Thank you for purchasing these digital scales. Please read these instructions carefully and retain for future reference.

This scale operates on a CR2032 lithium battery. There is a plastic strip under the battery to prevent battery drain during shipping, please remove the strip before use.

1. Place the scales on a firm level surface.
2. Press the "ON / TARE" (3) button to turn on. The scale will soon be ready to measure: the display (1) will show 0 with the last used unit of measurement. If you want to change the unit then press the "UNIT" (2) button.
3. You may wish to weigh ingredients in a bowl (not included). In this case you will need to offset the weight. By placing the bowl on the scales and then touch the "ON / TARE" button.
4. Place items to be weighed in the center of the platform. The weight will be displayed. (use bowl or other utensils for measuring liquids and flour or ground spices)
5. To turn the scales off, touch the "ON / TARE" button. The scale will turn off automatically after 3 minutes, if it senses that its not in use.

Tare function

You can make consecutive weighing without removing the container located on the glass platform. Each time before adding an additional object, simply press "ON / TARE" button, 2 seconds later, the function will return the LCD tare to zero, then place the additional object on the platform, the LCD will display only the net weight of the object added.

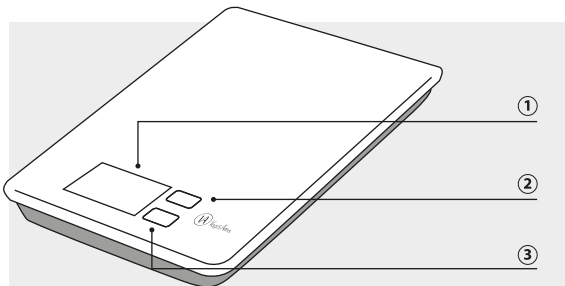
(During the time the tare function is activated, the LCD displays an icon that says "TARE" in the lower corner of the screen. When you remove the objects from the platform, the LCD begin to show a negative value of the object removed.)

Warning:

- Not validated scale!
- Never allow the scales to come in contact with water or any liquid.
- Do not operate with wet hands.
- These scales are for domestic use only.
- Do not put hot items on the platform.
- Use recommended batteries only. Replace battery when "LO" is displayed.
- If LCD screen does not come on after touching "ON / TARE" button, replace battery.
- Place new battery into the battery compartment observing correct polarity.
- Make sure battery compartment lid is secure.
- Remove battery when not using scales for an extended period of time.
- Keep batteries away from children. Please recycle or dispose off batteries as per local environment regulation. Do not place batteries with domestic household waste.
- Do not place items weighing more than 5000 g.

Cleaning and care:

Clean the scales with a soft damp cloth. Do not use chemicals or any abrasive cleaning materials. Do not immerse scales in water.



Technical specification:

Equipped with a high precision measurement.
 Maximum capacity: 5000 g
 Division: 1g
 Units: g/kg/lbs/oz
 Tare function
 Overload indication: **ERR**
 Power: 1 x CR2032 lithium battery

Low battery indicator: **LO**



HASZNALATI UTASÍTÁS

Köszönjük, hogy a digitális mérlegünket választotta. Kérjük, figyelmesen olvassa el a használati utasításokat és tartsa be a benne foglaltakat.

A mérleg CR2032 típusú lítium elemmel működik. Az elem alatt egy műanyag szalag van, amely megakadályozza, hogy az elem szállítás közben lemerüljön, használat előtt távolítsa el ezt a szalagot.

1. Helyezze a mérleget egy stabil vízszintes felületre.
2. Érintse meg az "ON / TARE" (3) gombot a bekapcsoláshoz. Hamarosan mérésre kész lesz a mérleg: a kijelző (1) nullás értéket vesz fel a legutóbb használt mértékegységgel. Ha ezt át akarja váltani más mértékegységbe, akkor nyomja meg a "UNIT" (2) gombot.
3. Abban az esetben, ha tállal együtt kell mérnie a tömeget (a csomag tálat nem tartalmaz) ki kell egyenlítenie, tárazni a mérleget. Ehhez helyezze a tálat a mérlegre és nyomja meg az "ON / TARE" gombot.
4. A mérendő tárgyakat helyezze a mérleg közepére és a mérleg kifogja jelezni a tömegüket. (Használjon tálat vagy más tárolót a folyadékok, fűszerek vagy liszt kimérésére).
5. A mérleg kikapcsolásához érintse meg az "ON / TARE" gombot. A mérleg automatikusan is kikapcsol 3 percen belül, ha azt érzékeli, hogy nem használjuk.

Tára funkció

Egyhuzamban több mérést is végezhet anélkül, hogy a tárolóedényt elvenné. Minden újabb anyag hozzáadása előtt nyomja meg az "ON / TARE" gombot, 2 másodperc múlva a kijelző újra 0 grammra tárazza a mérleget majd helyezze a mérendő tárgyat a táliba, és a mérleg csak az újonnan behelyezett tárgy tömegét fogja mutatni. *(Tárazás közben a kijelző alsó sarkában látható egy "TARE" felirat. Miután leveszi a tálat a mérlegről a kijelző negatív tömegértéket fog mutatni.)*

Figyelmeztetés:

- Nem hitelesített mérleg!
- Vigyázzon, hogy ne érje víz vagy más folyadék a készüléket.
- Ne használja vizes kézzel.
- A mérleg csakis háztartási felhasználásra van.
- Ne rakjon forró dolgokat a mérlegre.
- Csakis az ajánlott elemet használja. Cserélje ki az elemet, ha a kijelzőn látja az „LO” jelzést.
- Ha az LCD kijelző nem kapcsol be az "ON / TARE" gomb megnyomása után akkor cserélje ki az elemet.
- Helyezzen be egy új elemet a foglalatba, ellenőrizze a megfelelő polaritást.
- Zárja le az elemfoglatat fedelét.
- Ha sokáig nem használja, a készüléket vegye ki az elemet.
- Az elem gyermekektől távol tartandó. Kérjük a lemerült elemet a megfelelő gyűjtőbe dobja ki. Ne dobja ki az elemet a háztartási hulladékba.
- Ne tegyen 5000 g-nál nehezebb dolgokat a mérlegre.

Mérleg takarítása:

Puha nedves kendővel törölje le a mérleget. Ne használjon semmilyen vegyszert vagy tisztítószert. Ne merítse a mérleget vízbe.

Készülék paramétere:

Nagy pontosságú mérőkészülék.
 Maximum terhelhetőség: 5000 g.
 Pontosság: 1g.
 Mértékegységek: g/kg/lbs/oz
 Tárazó funkció.
 Túlterheltség esetén jelzés: **ERR**
 Áramellátás: 1 x CR2032 lítium elem

Merül az elem jelzés: **LO**

NÁVOD NA POUŽITÍ

Děkujeme, že jste si vybrali naši digitální váhu. Prosíme, pozorně si přečtěte návod k použití a dodržujte pokyny uvedené v něm.

Napájení je zajištěno lithiovou baterií CR2032. Pod baterií je uložena stuha, která zabráňuje vybití baterie během přepravy. Před použitím odstraňte stuhu.

1. Váhu uložte na stabilní vodorovnou plochu
2. Pro zapnutí produktu se dotkněte tlačítka "ON / TARE" ③. Váha bude brzy připravena k měření: na displeji ① se zobrazí nulová hodnota s naposledy použitou měřicí jednotkou. Pokud tuto jednotku chcete změnit na libru nebo unci stiskněte tlačítko "UNIT" ② na spodní části zařízení.
3. Chcete-li hmotnost odměřit v misce (mísa není součástí balení) musíte vyrovnat váhu. Položte misku na váhu a stiskněte tlačítko "ON/TARE"
4. Položte předmět, který chcete změřit na střed váhy. Potom se vám zobrazí hmotnost. (Chcete-li změřit kapalinu, pepř nebo mouku použijte při měření misku)
5. Chcete-li vypnout váhu stiskněte tlačítko "ON/TARE". Váha se automaticky vypne po 1 minutě pokud ji nepoužíváte.

Tara funkce

Můžete provést více měření, aniž byste museli odstranit misku. Pro přidání nové suroviny stiskněte tlačítko „ON / TARE“, po 2 sekundách se na displeji zobrazí 0 gramů. Potom můžete přidat další surovinu kterou chcete změřit. *(Váha Vám zobrazí jen hmotnost nové suroviny. Během tárování se v dolním rohu displeje zobrazí Tara. Po vyjmutí mísky z váhy se na displeji zobrazí negativní hmotnost.)*

Upozornění:

- Neověřená váha!
- Dbejte na to, aby se zařízení nedostalo do kontaktu s vodou nebo tekutinou
- Zařízení nepoužívejte s mokrou rukou
- Váha je pro domácí použití
- Na váhu neumísťujte horké předměty
- Používejte pouze doporučený druh baterie. Pokud se na displeji zobrazí nápis „LO“ vyměňte baterie
- Pokud se LCD displej nezapne po stisku tlačítka ON/TARE vyměňte baterie
- Nové baterie vložte do objímky, zkontrolujte správnou polaritu
- Pokud se LCD displej nezapne po stisku tlačítka ON/TARE vyměňte baterie
- Nové baterie vložte do objímky, zkontrolujte správnou polaritu
- Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie
- Baterie udržujte mimo dosah dětí. Vybité baterie vyhodte na vhodné sběrné místo
- Nevyhazujte je do komunálního odpadu
- Na váhu neuložte předmět těžší než 5 000 g

Parametri technici:

Cântar de precizie.
Sarcina maximă: 5000 g.
Precizia: 1g.
Unități de măsură: g/kg/lbs/oz
Funcție de tarare
Mesajul de supraîncărcare: **ERR**
Alimentare: 1 x CR2032 baterie litiu.

Mesaj de baterie epuizată: **LO**

Čištění váhy:

Měkkým, navlhčeným hadrem otřete váhu. Nepoužívejte žádné chemikálie nebo čisticí prostředky. Váha nemýje vodou.

NÁVOD NA POUŽITIE

Ďakujeme, že ste si vybrali našu digitálnu váhu. Prosíme, pozorne si prečítajte návod na použitie a dodržujte pokyny uvedené v ňom.

Napájanie je zabezpečené litiiovou batériou CR2032. Pod batériou je uložená stuha, ktorá zabráňuje vybitiu batérie počas prepravy. Pred použitím odstráňte stuhu.

1. Váhu uložte na stabilnú vodorovnú plochu
2. Pre zapnutie tlačidla "ON / TARE" ③. Váha bude čoskoro pripravená na váženie: na displeji ① sa zobrazí nulová hodnota s naposledy používanou jednotkou. Ak chcete zmeniť jednotku stlačte tlačidlo "UNIT" ②.
3. Ak chcete hmotnosť odmerať v miske (misa nie je súčasťou balenia) musíte vyrovnávať váhu. Položte misku na váhu a stlačte tlačidlo "ON / TARE"
4. Položte predmet, ktorý chcete odmerať na stred váhy. Potom sa vám zobrazí hmotnosť. (Ak chcete odmerať kvapalinu, korenie alebo múku použite pri meraní misku)
5. Ak chcete vypnúť váhu stlačte tlačidlo "ON / TARE". Váha sa automaticky vypne po 3 minúte ak ju nepoužívate.

Tara funkcia

Môžete vykonať viac meraní bez toho aby ste museli odstrániť misku. Pre pridaním novej suroviny stlačte tlačidlo „ON / TARE“, po 2 sekundách sa na displeji zobrazí 0 gramov. Potom môžete pridať ďalšiu surovinu ktorú chcete odmerať. *(Váha Vám zobrazí len hmotnosť novej suroviny. (Počas tárovania sa v dolnom rohu displeja zobrazí "TARE" Po vybratí mísky z váhy sa na displeji zobrazí negatívna hmotnosť.)*

Upozornenie:

- Neoverená váha!
- Dbajte na to aby sa zariadenie nedostalo do kontaktu s vodou alebo tekutinou
- Zariadenie nepoužívajte s mokrou rukou
- Váha je na domáce použitie
- Na váhu neumiestňujte horúce predmety
- Používajte len doporučený druh batérie. Ak sa na displeji zobrazí nápis "LO" vymeňte batérie
- Ak sa LCD displej nezapne po stlačení tlačidla "ON / TARE" vymeňte batérie
- Nové batérie vložte do objímky, skontrolujte správnu polaritu
- Ak zariadenie dlhšiu dobu nepoužívate, vyberte batérie
- Batérie udržiavajte mimo dosahu detí. Vybité batérie vyhodte na vhodné zberné miesto. Nevyhazujte ich do komunálneho odpadu
- Na váhu neuložte predmet ťažší ako 5000 g

Čistenie váhy:

Mäkkou, navlhčenou handrou utrite váhu. Nepoužívajte žiadne chemikálie alebo čistiace prostriedky. Váha neumýva je vodou.

Parametre zariadenia:

Váha s vysokou presnosťou merania.
Maximálne zaťaženie: 5000 g
Presnosť: 1 g
Merné jednotky: g/kg/lbs/oz
Tara funkcia
Značenie pri preťažení: **ERR**
Napájanie: 1 x CR2032 litiiová batéria
Značenie vybitých batérií: **LO**

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Multumim că ați ales acest cântar digital. Vă rugăm, să citiți cu atenție și să respectați instrucțiunile de utilizare.

Cântarul funcționează cu baterie tip CR2032. Sub baterie există o bandă de protecție din material plastic, destinată împiedicării epuizării bateriei în timpul transportului. Înainte de utilizare, îndepărtați această bandă de protecție.

1. Așezați cântarul pe o suprafață plană, orizontală.
2. Atingeți butonul "ON/TARE" ③ pt. pornirea cântarului. În scurt timp, acesta va fi gata de funcționare: afișajul ① va indica valoarea 0, în unitatea de măsură folosită ultima dată. Dacă doriți altă unitate de măsură, apăsați butonul "UNIT" ②.
3. Dacă doriți să cântăriți împreună cu vreun vas, sau alt recipient, anterior trebuie să tarați cântarul. Pt. asta așezați vasul gol pe cântar și apăsați butonul "ON/TARE".
4. Obiectele de cântărit așezați-le pe centrul talerului de măsurare și masa va apare pe afișaj.
5. Pt. oprirea cântarului apăsați butonul "ON/TARE". De altfel, cântarul se oprește automat după o inactivitate de cca. 3 minute.

Funcția Tara

Puteți executa mai multe cântăriri succesive, fără îndepărtarea vasului/recipientului între cântăriri. Înainte de adăugarea unei componente noi, apăsați butonul "ON/TARE" și după cca 2 secunde cântarul se va tara din nou la valoarea 0 grame. Astfel, cântarul va indica doar masa ultimei componente adăugate. *(În timpul tarării, în colțul de jos al afișajului va apare mesajul "TARE" În acest caz, după îndepărtarea vasului de pe cântar, valoarea afișată va fi una negativă.)*

Atenție:

- Aparatul trebuie ferit de contactul cu apă sau alte lichide.
- Nu manevrați aparatul cu mâinile umede.
- Acest cântar este destinat în exclusivitate numai pt. uz casnic-gospodăresc.
- Nu așezați obiecte feribante pe cântar.
- Folosiți numai bateria recomandată de fabricant. Schimbați bateria dacă pe afișaj apare mesajul "LO".
- Dacă pe afișaj nu apare nimic la apăsarea butonului "ON/TARE" - schimbați bateria din aparat.
- Așezați bateria nouă în suport, verificând anterior polaritatea corectă.
- Închideți capacul locașului bateriei.
- Dacă nu folosiți aparatul timp îndelungat, îndepărtați bateria.
- Bateria va fi ferită de accesul copililor. Vă rugăm să dezafectați bateria numai în locurile de depunere adecvate. Nu aruncați baterie în gunoii menajer.
- Nu așezați greutatea mai mari de 5000 grame pe cântar.

Parametri tehnici:

Cântar de precizie.
Sarcina maximă: 5000 g.
Precizia: 1g.
Unități de măsură: g/kg/lbs/oz
Funcție de tarare
Mesajul de supraîncărcare: **ERR**
Alimentare: 1 x CR2032 baterie litiu.

Mesaj de baterie epuizată: **LO**

Întreținerea cântarului:

Ștergeți cântarul cu o cârpă moale, ușor umeză. Nu folosiți solvenți sau alte chimicale pt. curățire. Nu imersați cântarul în apă.